

埠利忌卡隆益合
埠辟地云號益均
埠華高雲源利金
理代屬英

特辦大帮絲苗新花
壹粘以及祖國所有
貨品俱各齊備
僑胞賜顧價錢克己
最近行情單印便
函索即奉

莫俞(手旁)嘉拾元 黃愷文拾元 黃德情 鍾碧 鄺王
 李世儒 黃昂滿 吳歷均 以上五元
 ▲卡技利埠
 林立混十元 黃傳彩五元 李聖時五元
 ▲雲高埠華
 ▲片片魯別埠
 致公堂廿元 陳文耀廿元 鄭修亮廿元 林耀樸廿元
 周維森十元 方直民拾元 馬英國 馬大池 馬心廣
 馬覺理 馬叙東 馬棠成 唐照 薛盛 聶毓 毓
 陳福享 馬心耀 吳奕棟 周維潤 周祝三 葉棟
 劉安 蔣保 馬恆熾 周業泰 周如祿 馬暢政
 陳子光 甄江 黃神炎 鄧欽 林協 黃錫
 曾傳燾 曾光 吳壽山 以上每名五元

Dai Dong Rooms 817 Pender St. W.
Phone Sey. Y426 L Vancouver B.C.

片打街西六十號

大東旅館

本館在士拿街
本館東邊土拿街
樓上另有房間如蒙光顧
樓下特別清潔是則原主枕
房故冬則暖入樓閣之下樓上
大房可作機付有人結居子如有
停於此處之人尤為便宜也

司理 周同福 曾紀堂

電話 (Sey.) 37810

茲收到雲
埠昆仲儲
金芳名開列

廖崇籌	區宸	黎焜營	招順意	陳松宗	甄裕發	鄭福藉	馬元	鄭倅	關養	湯名葉	黃世旋
林錦	黎德裕	何年	馬尙	鍾達	馬焜修	林保安	張四和	黎宗煊	黎樹	余耀	

功在
三鞭

◎◎請看二鞭補腎丸新得之證書

槐因氣血兩虛。夜多小便。胸膈飽悶。服參又苦于寒。進葷覺似其燥。就此有心培植。莫尋徑門。由是親劍奇生行奉商一切。得該行開誠解釋。買回參鞭補腎丸。及戰必勝丸兩種。遵法輪用。精神與體魄之進益。確非筆墨所能形容。槐素性正直。係好話好。不敢亂作介紹也。

弟吳槐直曰。香山德都張家邊人現居大埠吳臣街七百六拾四號樓五拾八號房。弟年七十。向作園工。精血兩虧。每旬鐘小便六七次。箇中厭煩。難以言喻。因在餐館與黃伯偕兄相遇。弟將賤體病狀相告。蒙黃兄介紹購奇生行(參鞭補腎丸)以培植之。果然腎煖便少。精神清爽。真不愧材真料實。亦無怪僑界稱之爲老招牌也。

民國十四年正月廿五日

僑美加州省新會梁洪敬頌

行所製三鞭補腎丸之主治。與我所患。若合符節。購而用之妙不可言。功難盡述。願世間通人。同病求藥者。幸勿交臂失之。

Harry Woon Kamsack Sask Canada
依安獨夏利縣收

頁三二五

鄙人體魄弱 不足在先天 補劑服到厭 功效亦渺然

力竭虛弱不稱命

丸藥多累累
箇箇解神山
奇生有奇藝
地名上三頭

[illegible]

寡
丸
二五五
購用丸一粒
精力遠勝前
係好要話好
老實代宣傳

旅美
JIN LEE LAUNDRY
545 Ave. C Bayonne, N. J.
新會龍水塘河鄉莫謙臣白

▲本行總代理快咽藥公司

馳名皮膚濕毒聖藥
大筒一元五
小筒七毫五
統治皮膚濕毒疥癩頑癬紅點紅印小瘡并一切痕癢等症功效異常

新發明醫痔漏藥

每筒壹元

統治舊前舊後下血外痔肛門起粒腫痛膿瘻常流臭水無論新起舊發擦後立奏奇功凡用過者皆稱為神驗

▲總發行所美國大埠奇生行大藥房
KAY SANG HONG BC 843 Clay Street SAN FRANCISCO CALIFORNIA

●馳名三鞭補腎丸大盒拾元 中盒五元 小盒二元半
●治創明花夫元瘦毒藥酒 每樽五元
●藥麥 每樽二元
●痔漏斷根每盒五元
●戰必勝丸 每盒三元

五淋白濁丸 每盒貳元五
 夢遺固精丸 每盒三元
 強腎固精養虛濁丸 每盒貳元五
 茸參式精丸 每盒五元
 追風去濕丸 每盒五元
 花柳入骨搜毒丸 每盒五元
 婦人經水不調丸 每盒五元
 五淋白濁丸 每盒貳元五
 夢遺固精丸 每盒三元
 強腎固精養虛濁丸 每盒貳元五
 茸參式精丸 每盒五元
 追風去濕丸 每盒五元
 花柳入骨搜毒丸 每盒五元
 婦人經水不調丸 每盒五元

▲加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)

合益隆
Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
Gee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
治安藥房

興利公司
英昌隆
Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.

合 益 利 益 合 益
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.

雲高華金利源	LAWONG MAN SANG	222-226	Georgia St. E.	VANCOUVER, B. C.
雲高華金利源	GIM LEE YUEN	77	Reader St.	VANCOUVER, B. C.
城多利士里隆	Wing Tin			

滿地可合和號
 舖在
 車舖
 386 Lagacheleite St. N. Montreal, (2n.
 Hop Wo Co.,
 Hop Wing Lung
 F. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.
 2009
 2008
 2007
 2006
 2005
 2004
 2003
 2002
 2001
 2000
 1999
 1998
 1997
 1996
 1995
 1994
 1993
 1992
 1991
 1990
 1989
 1988
 1987
 1986
 1985
 1984
 1983
 1982
 1981
 1980
 1979
 1978
 1977
 1976
 1975
 1974
 1973
 1972
 1971
 1970
 1969
 1968
 1967
 1966
 1965
 1964
 1963
 1962
 1961
 1960
 1959
 1958
 1957
 1956
 1955
 1954
 1953
 1952
 1951
 1950
 1949
 1948
 1947
 1946
 1945
 1944
 1943
 1942
 1941
 1940
 1939
 1938
 1937
 1936
 1935
 1934
 1933
 1932
 1931
 1930
 1929
 1928
 1927
 1926
 1925
 1924
 1923
 1922
 1921
 1920
 1919
 1918
 1917
 1916
 1915
 1914
 1913
 1912
 1911
 1910
 1909
 1908
 1907
 1906
 1905
 1904
 1903
 1902
 1901
 1900
 1899
 1898
 1897
 1896
 1895
 1894
 1893
 1892
 1891
 1890
 1889
 1888
 1887
 1886
 1885
 1884
 1883
 1882
 1881
 1880
 1879
 1878
 1877
 1876
 1875
 1874
 1873
 1872
 1871
 1870
 1869
 1868
 1867
 1866
 1865
 1864
 1863
 1862
 1861
 1860
 1859
 1858
 1857
 1856
 1855
 1854
 1853
 1852
 1851
 1850
 1849
 1848
 1847
 1846
 1845
 1844
 1843
 1842
 1841
 1840
 1839
 1838
 1837
 1836
 1835
 1834
 1833
 1832
 1831
 1830
 1829
 1828
 1827
 1826
 1825
 1824
 1823
 1822
 1821
 1820
 1819
 1818
 1817
 1816
 1815
 1814
 1813
 1812
 1811
 1810
 1809
 1808
 1807
 1806
 1805
 1804
 1803
 1802
 1801
 1800
 1799
 1798
 1797
 1796
 1795
 1794
 1793
 1792
 1791
 1790
 1789
 1788
 1787
 1786
 1785
 1784
 1783
 1782
 1781
 1780
 1779
 1778
 1777
 1776
 1775
 1774
 1773
 1772
 1771
 1770
 1769
 1768
 1767
 1766
 1765
 1764
 1763
 1762
 1761
 1760
 1759
 1758
 1757
 1756
 1755
 1754
 1753
 1752
 1751
 1750
 1749
 1748
 1747
 1746
 1745
 1744
 1743
 1742
 1741
 1740
 1739
 1738
 1737
 1736
 1735
 1734
 1733
 1732
 1731
 1730
 1729
 1728
 1727
 1726
 1725
 1724
 1723
 1722
 1721
 1720
 1719
 1718
 1717
 1716
 1715
 1714
 1713
 1712
 1711
 1710
 1709
 1708
 1707
 1706
 1705
 1704
 1703
 1702
 1701
 1700
 1699
 1698
 1697
 1696
 1695
 1694
 1693
 1692
 1691
 1690
 1689
 1688
 1687
 1686
 1685
 1684
 1683
 1682
 1681
 1680
 1679
 1678
 1677
 1676
 1675
 1674
 1673
 1672
 1671
 1670
 1669
 1668
 1667
 1666
 1665
 1664
 1663
 1662
 1661
 1660
 1659
 1658
 1657
 1656
 1655
 1654
 1653
 1652
 1651
 1650
 1649
 1648
 1647
 1646
 1645
 1644
 1643
 1642
 1641
 1640
 1639
 1638
 1637
 1636
 1635
 1634
 1633
 1632
 1631
 1630
 1629
 1628
 1627
 1626
 1625
 1624
 1623
 1622
 1621
 1620
 1619
 1618
 1617
 1616
 1615
 1614
 1613
 1612
 1611
 1610
 1609
 1608
 1607
 1606
 1605
 1604
 1603
 1602
 1601
 1600
 1599
 1598
 1597
 1596
 1595
 1594
 1593
 1592
 1591
 1590
 1589
 1588
 1587
 1586
 1585
 1584
 1583
 1582
 1581
 1580
 1579
 1578
 1577
 1576
 1575
 1574
 1573
 1572
 1571
 1570
 1569
 1568
 1567
 1566
 1565
 1

Kwok Lee Yuen 9705 101a Avedemnton. Alta